

Kwadru Ex Voto

Max Farrugia

Il-bniedem f'kull okkażjoni li jesperjenza fil-ħajja jipprova jesprimi ruħu bil-mod kif jaħseb li huwa l-aħjar u kif iħoss li għandu jagħmel personalment. Hemm diversi modi kif wieħed jesprimi ruħu; bil-kelma, bil-kitba, permezz tal-arti, jew billi juri gratitudni b'xi rigal jew tifkira. Meta xi ħadd jagħmel wegħda hekk ukoll ikun qed jagħmel. Filwaqt li jkun qed jagħti kelma ta' raġel, jiġifieri li dak li jkun qed jgħid se jwettqu, bħala ringrażżjament għall-grazzja li jkun qala', jirregala tifkira li żgħira kemm tkun żgħira, turi li żamm kelmtu. Meta l-bniedem jagħmel wegħda reliġjuża jkun irid juri d-dgħufija u l-umiltà tiegħu, billi jdur lejn Alla, Ommna Marija jew xi qaddis għall-ghajjnuna u l-interċessjoni tagħiġhom.

Fil-Bibbja, fis-sezzjoni tas-Salmi, insibu dan li ġej dwar il-wegħdi: "Nidħol darek b'deħħiet maħruqa, Inroddlok il-wegħdi tiegħi, li ħarġu minn cofftejja, u wegħidhom fommi meta kont fil-hemm. Bedħiet, smien nidbaħlek maħruqa mal-ħbur ta' xaham il-kbiex, nidbaħ baqar u utiet. Ejew isimġħu, inthom ilkoll li tibżgħu minn alla, ha ngħidilkom x'għamel għalija.¹ Is-Salmista kien għamel diversi wegħdi meta kien fil-bżonn. Meta dawn ġew maqlugħha mar fit-tempju u offra s-sagħrifċċu li kien wiegħed. Il-wegħdi jistgħu jsiru b'modi differenti, u f'ħafna każe min ikun qala' l-grazzja mhux biss iwettaq dak li jkun wiegħed, imma waqt l-offerta, jew wara, ixandar il-grazzji maqlugħha. Dan jagħmlu permezz tal-kelma u f'ħafna każe jħalli xi tifkira li tibq'a x'hieda ta' dak li seħħ. Dan isir billi joffri oġġetti votivi li f'ħafna każe jibqgħu permanenti.

F'diversi santwarji, knejjes u kappelli, b'mod speċjali dawk li jmorrū lura fiż-żmien, insibu oġġetti differenti li jkunu ngħataw minn devoti, bħala ringrażżjament għal wegħda maqluwa li huma magħrufa bħala ex voto. Il-kelma voto ġejja mil-Latin, u tħisser wegħda. Fost it-tifkirkiet votivi li jingħataw insibu diversi kwadri mpittra fuq l-injam, tila jew karta, xbihaż żgħar tal-metal miksija bil-fidda, jew tal fidda, biċċiet tal-ħbulu, ktajjen, balal ta'

Ritratt tal-kwadru Ex-Voto li
jinsab fil-mużew taċ-Ċentru
Parrokkjali tal-Parroċċa.



kanuni, manetti tal-ilsiera, xi biċċa qlugh u diversi oġġetti oħra li jkollhom konnessjoni mal-wegħda. Insibu wkoll graffiti mal-ħitan tal-ġnub jew faċċata ta' knejjes u kappelli li wkoll jissimbolizzaw il-wegħda. Oġġetti mogħtija li kienu jkunu ta' aktar preġju huma ornamenti personali bħal ċrieket, brazzuletti, ktajjen tad-deheb jew fidda, barbazzall u labar. Dawn f'ħafna kaži kienu jkunu ornamenti li min għamel il-wegħda kien ikollu l-aktar għal qalbu u għalhekk kienet tkun ferm diffiċċli li jinfried minnhom.

Illum il-ġurnata l-oġġetti konnessi mal-wegħdi nbidlu ħafna. Jekk wieħed iżur is-santwarji tal-Madonna Tal-Herba, f'Birkirkara, Ta' Pinu f'Għawdex, Tal-Għar fil-Mellieħha, u Tal-Hlas f'Hal Qormi, fost oħrajn, jara kif l-ex voto nbidlu matul iż-żminijiet. Ta' min wieħed isemmi li certi oġġetti mogħtija kien ikollhom ukoll sinifikat. F'dawn il-postijiet, minbarra l-ex voto l-antiki nsibu wkoll dawk moderni, bħal bsaten, krozzi, ilbies ta' trabi, medalji li jkunu ngħataw bħala unur f'xi gwerra, ritratti tal-individwi u ħafna oġġetti oħra differenti. Barra minn hekk, fi żmien meta l-biċċa l-kbira tal-popolazzjoni Maltija kienet tgħix mill-biedja, insibu dokumentati wegħdi marbuta mal-prodotti tal-ġhelieqi. Meta dawn il-familji kien ikollhom mard fil-familja kienu jirrikorru għand il-Madonna jew qaddisin partikulari u jwiegħdu li jekk jaqilgħu l-grazzja mitluba, joffru żebbuġ, ħobż, qamħ, žejt u nbid skont kemm tiżen il-persuna li dwarha kienet issir il-wegħda, sabiex jitqassam lill-fqar.²

Fil-Mużew tal-Parroċċa ta' H'Attard, li hija ddedikata lil Santa Marija nsibu kwadru tal-ex voto wieħed. Jista' jkun li kien hemm aktar kwadri imma ma għadhomx jezistu peress li matul il-Konċilju Regionali li nżamm f'Malata fl-1936³ kien ġie deċiż li dawn jitneħħew mill-knejjes u jintrefaw banda oħra. Fil-biċċa l-kbira tal-kaži ma sarux inventarji u b'hekk ma naħux eżatt x'kien hawn, u xi ntilef matul iż-żmien. Minbarra l-kwadri fil-Mużew tal-Parroċċa hemm ukoll ex-voto żgħir tal-fidda li kienu jingħataw l-aktar bħala wegħda għal fejqan mill-mard, jew ħlas ta' trabi b'saħħithom. Mal-ħitan ta' barra tal-knisja parrokkjali nsibu wkoll graffiti li wkoll saru bħala wegħda. Il-biċċa l-kbira ta' dawn il-graffiti huma xwieni. Dawn ikunu saru minn individwi b'irbit mal-baħar.

Il-kwadru li jinsab fil-Musew tal-Parroċċa huwa mpitter fuq biċċa injama. Il-qis tiegħu huwa madwar erbghin b'għoxrin centimetru. Ma naħux la minn huwa l-artist jew kif kien



*Waħda mill-graffiti ex-voto
li jinstabu mal-ħajjt tal-
Knisja parrojali (in-naħha
tal-kampnar).*

jissejjaħ dak iż-żmien il-madonnar, li pittru u lanqas min għamel jew għamlu l-wegħda għax l-unika kitba li hemm fuq in-naħha tal-lemin ta' dan l-ex-voto huma l-ittri V.F.G.A. u d-data 1789. Il-kwadru huwa dominat minn bastiment magħrufa bħala, brigantin, f'baħar imqalleb u maħkum minn mewgħ għoli li qed iħabbat maż-żaqq u l-poppa tiegħu. Maż-żeww arbli tiegħu magħrufa bħala tal-Majjistra u tal-mezzana hemm imtellgħha magħhom qlugħ. Dan it-tip ta' bastiment kien jintuża sa minn nofs fis-seklu tmintax. Il-brigantin mhux qiegħed itajjar ebda bandiera, imma mal-arblu principali hemm biċċa drapp bajad forma ta' pendent. Fuq in-naħha tax-xellug ta' dan l-kwadru l-artist pitter għolja, filwaqt fuq in-naħha l-oħra hemm torri simili għal dawk li kienu nbew fi żmien meta Martin De Redin kien Granmastru tal-Ordni tal-Kavallieri ta' Malta. Dawn jagħtu indikazzjoni ċara li l-maltempata li l-brigantin inqabad fiha kienet viċin il-Gżejjjer Maltin. Fir-rokna n-naħha ta' fuq tax-xellug ta' dan l-kwadru tal-ex-voto hemm f'xbieha tal-Immakulata Kuncizzjoni wieqfa qalb is-shab b'serp u l-qamar taħt saqqajja. Għarkupptejh fuq il-lemin ta' din ix-xbellu hemm xbieha ta' San Ĝużepp li għandu bastun bil-fjuri f'idu, filwaqt li fuq ix-xellug Tagħha hemm San Filippu Neri. Fejn riġlejn ix-xbellu hemm żewġ erwieħ tal-purgatorju qalb il-fjammi.

References

- ¹ Il-Bibbja Saydon. Salm Nru. 66 versi minn 13 sa 16. Edizzjoni Societas Doctrinae Christianne. Malta 1990
- ² Farrugia Max, Id-Devozzjoni u l-Kult Marjan Fir Reġjun tan-Nofs in-Nhar, Malta 2019
- ³ Concilium Regionalu Melitensi 1935, Valletta, Malta 1936



Maltco
LOTTERIES

Maltco Agent 357
8, Triq il-Għenba, Attard

Tel: 21415967 | Mob: 99445959

 Find us on:
facebook